

**DOD/FEHBP (Programa de Beneficios de Salud para Empleados Federales)
PROYECTO DE DEMOSTRACIÓN**

PREGUNTAS MAS FRECUENTES

Preguntas Acerca del Proyecto FEDBP:

- ¿En qué consiste el Proyecto de Demostración FEHBP?
- ¿En cuantas localidades se ofrece la demostración del FEHBP? ¿Donde se encuentran?
- ¿Cuanto tiempo estará en efecto el Proyecto de Demostración FEHBP?
- ¿Quién administrará el Proyecto de Demostración FEHBP?
- ¿Como puedo obtener información acerca del Proyecto de Demostración FEHBP?

1. ¿En qué consiste el Proyecto de Demostración FEHBP?

La Ley de Autorización de Defensa Nacional de 1999 [1999 National Defense Authorization Act] le ordenó al DoD y a la Oficina de Administración de Personal [Office of Personnel Management] (OPM) que estableciera este proyecto de demostración de tres años. Dicho proyecto le permite al personal uniformado retirado que califique, y que haya cumplido 65 años o más de edad, a miembros de su familia , a ciertos ex-cónyuges de miembros del personal uniformado o a antiguos miembros, y a los familiares de miembros difuntos del personal uniformado o de antiguos miembros, a inscribirse en un Programa del FEHB para el cuidado de su salud. El Proyecto de Demostración del FEHBP ofrece una amplia selección de planes que aseguran una atención de la salud extensiva y completa.

2. ¿En cuantas localidades se ofrece la demostración del FEHBP? ¿Donde se encuentran?

DoD y OPM han seleccionado ocho localidades de demostración. Son las siguientes:

- Dover Air Force Base, DE
- Puerto Rico, Estado Libre Asociado
- Fort Knox, KY
- Greensboro/Winston-Salem/High Point, NC
- Dallas, TX
- Humboldt County, Zona de CA
- Hospital Naval, Camp Pendleton, CA
- New Orleans, LA

3. ¿Cuanto tiempo durará el Proyecto de Demostración FEHBP?

El Proyecto de Demostración FEHBP estará en efecto durante tres años. La período de cobertura de los servicios médicos comenzará el 1ro de enero del año 2000, y terminará el 31 de diciembre del 2002.

4. ¿Quién manejará el Proyecto de Demostración FEHBP?

El Programa FEHB es dirigido por el OPM. El DoD y el OPM manejarán conjuntamente el Proyecto de Demostración FEHBP.

[END OF PAGE 1]

[PAGE 2]

5. ¿Como puedo conseguir información acerca del Programa de Demostración FEHBP?

La información está disponible en el sitio del web del DoD en www.tricare.osd.mil. El 7 de septiembre de 1999, el Centro de Proceso de Información de DoD, en Iowa, proporcionará información acerca del programa por medio de un número de teléfono gratuito. **Ese número es el 1-877-DOD-FEHB.** Además, durante la “temporada abierta, “ la cual estará en efecto desde el 8 de noviembre hasta el 13 de diciembre de 1999, se llevarán a cabo “ferias para la salud.” En estas ferias, los programas de servicios médicos participantes tendrán la oportunidad de explicar los beneficios y costos, y de contestar sus preguntas particulares. Anunciaremos donde y cuando se llevarán a cabo estas planificadas ferias para la salud tan pronto tengamos dicha información disponible.

Preguntas Acerca de la Elegibilidad:

- Soy un miembro del personal uniformado retirado de 65 años de edad. ¿Califico para inscribirme en el Proyecto de Demostración FEHBP?
- ¿Califican los miembros de mi familia?
- ¿Cuales otras categorías de beneficiarios califican para inscribirse en el Proyecto de Demostración FEHBP?
- ¿Necesito estar inscrito en el Medicare, Sección A or B, para poder inscribirme en el Proyecto de Demostración FEHBP?

1. Soy un miembro del personal uniformado retirado de 65 años de edad. ¿Califico para inscribirme en el Proyecto de Demostración FEHBP?

Sí. Usted califica para inscribirse en el Proyecto de Demostración FEHBP si usted reúne los requisitos para recibir Medicare, Sección A, y vive en una zona postal que se encuentra en una de las zonas de demostración.

2. ¿Califican los miembros de mi familia?

Usted puede inscribirse para recibir protección individual [Self-Only], o protección para usted y su familia [Self and Family]. Los familiares de personas retiradas que califiquen para Medicare y que se inscriban para la protección Individual y Familiar, también estarán cubiertos bajo el Proyecto de Demostración FEHBP. Asimismo, los familiares de personas retiradas que estén calificados para Medicare, también pueden inscribirse, aunque la persona retirada no califique para el Medicare. Dichos familiares pueden inscribirse en un plan de protección Individual y Familiar para así incluir a la persona retirada.

La definición de “familiares” bajo el Programa FEHB incluye al cónyuge e hijos solteros de menos de 22 años de edad, incluyendo hijos adoptados legalmente e hijos nacidos fuera del matrimonio. Hijastros e hijos criados en el hogar que no hayan sido adoptados legalmente (incluyendo nietos, si estos califican como hijos adoptivos)

también están incluidos siempre y cuando vivan con el empleado en una relación normal de padre e hijo. De la misma forma, un hijo o hija soltero, de 22 años o más, que califique como carga familiar, y que no pueda mantenerse a sí mismo por alguna incapacidad mental o física que existiera antes de él cumplir los 22 años, puede calificar para protección médica en ciertos casos. Dod decidirá quién califica para inscribirse. Comuníquese con el Sr. Steve Lillie, en el teléfono (703) 681-1745.

[END OF PAGE 2]

[PAGE 3]

3. ¿Cuales otras categorías de beneficiarios califican para inscribirse en el Proyecto de Demostración FEHBP?

Los ex-cónyuges (no vueltos a casar) de miembros del personal uniformado o de antiguos miembros y los familiares a cargo de miembros difuntos o de antiguos miembros también califican para inscribirse en el Proyecto de Demostración FEHBP. No es requerido calificar para el Medicare.

4. ¿Necesito estar inscrito en el Medicare, Sección A o B, o en ambas secciones, para poder inscribirme en el Proyecto de Demostración FEHBP?

Los miembros del personal uniformado retirados tienen que calificar para el Medicare, Sección A, para poder inscribirse en el Proyecto de Demostración FEHBP. Sin embargo, el calificar para Medicare no le es requerido a los familiares, a los ex-cónyuges (no vueltos a casar) de miembros del personal uniformado o de antiguos miembros, o a familiares a cargo de miembros difuntos o de antiguos miembros.

La mayoría de los beneficiarios que tienen 65 años de edad se inscriben en el Medicare. Por el hecho de ser un miembro del personal uniformado retirado, ya usted califica para el Medicare, Sección A. Muchas personas retiradas prefieren inscribirse en el Medicare, Sección B, enseguida que califican para hacerlo (usualmente a la edad de 65 años) porque las primas de la Sección B son más altas si se inscriben más tarde.

Preguntas Sobre el Proceso de Inscripción:

- ¿Qué es la llamada “Temporada Abierta,” y cuando comenzará este año?
- ¿Qué puedo hacer para conseguir información acerca de cómo inscribirme en el Proyecto de Demostración FEHBP?
- Soy un miembro del personal uniformado retirado, de 65 años de edad. ¿Qué tengo que hacer para inscribirme en el Proyecto de Demostración FEHBP?
- ¿Qué sucede si mi familia y yo nos inscribimos en un plan del FEHBP, y después decidimos que no nos gusta, o no le gusta al miembro de mi familia?
- Los beneficiarios que tienen derecho al VA, ¿pierden su posición dentro de dicho sistema si se inscriben en el Proyecto de Demostración FEHBP?

1. ¿Qué es la llamada “Temporada Abierta” y en qué época de este año ocurrirá?

La “Temporada Abierta” para el FEHB está en efecto cada año durante los meses de noviembre y diciembre. Durante la “Temporada Abierta,” las personas calificadas pueden inscribirse o cambiar de plan médico. La “Temporada Abierta del FEHB” del 1999, será desde el 8 de noviembre hasta el 13 de diciembre, 1999. Si usted desea participar en el Proyecto de Demostración FEHBP, deberá inscribirse durante la “Temporada Abierta.” Si usted elige el tipo de protección que desea durante la “Temporada Abierta,” su protección entrará en vigencia el 1ro de enero del año 2000.

2. ¿Qué puedo hacer para obtener información acerca de cómo inscribirme en el Proyecto de Demostración FEHBP?

DoD está en el proceso de establecer un Centro de Información en Iowa con el propósito de proporcionar información acerca de cómo inscribirse en el Proyecto de Demostración FEHBP. Este Centro de Información comenzará a funcionar el 7 de septiembre de 1999. A partir del 7 de septiembre, usted podrá llamar al teléfono gratuito 1-877-DOD-FEHB, para pedir información acerca del Programa. El personal del Centro de Información también podrá explicarle con detalle de qué se trata el Proyecto de Demostración FEHBP, determinar si usted califica, y enviarle material impreso acerca de los distintos planes, cuando estos estén disponibles.

[END OF PAGE 3]

[PAGE 4]

3. Soy un miembro del personal uniformado retirado, de 65 años de edad. ¿Qué tengo que hacer para inscribirme en el Proyecto de Demostración FEHBP?

En el Centro de Información de DoD de Iowa podrán explicarle cómo inscribirse en el Proyecto de Demostración FEHBP. A partir del 7 de septiembre de 1999, cuando dicho Centro comience a funcionar, usted podrá obtener todo tipo de información acerca del Proyecto de Demostración FEHBP y de los requisitos para la inscripción. Si usted califica, el personal del Centro de Información le enviará un formulario de inscripción para que usted lo llene y lo presente durante la “Temporada Abierta.” Su protección médica se hará vigente el 1ro de enero del año 2000.

4. ¿Qué sucede si un miembro de mi familia y yo nos inscribimos en un plan del FEHB, y después nos damos cuenta de que no nos gusta, o no nos conviene?

Si usted decide que el Programa FEHB no le es conveniente, puede cancelar su suscripción en cualquier momento. Si al miembro de su familia no le gusta o conviene el Programa FEHB, y usted desea continuar su propia suscripción en el mismo plan, puede cambiarlo de una suscripción individual/familiar a una suscripción solamente individual. Si la protección médica suya o de su familiar en el Proyecto de Demostración FEHBP terminara, se le restablecerá su elegibilidad para recibir atención médica en las instalaciones y clínicas militares para tratamiento médico, según el espacio disponible.

5. ¿Los beneficiarios que tienen derecho al VA, perderían su posición dentro de dicho sistema si se inscribieran al Proyecto de Demostración FEHBP?

No. Las facilidades de VA no son MTFs (Facilidades Militares para Tratamientos Médicos); por lo tanto, los beneficiarios que se inscriban al plan de demostración FEHBP, podrán continuar usando el sistema de atención médica del VA.

Sin embargo, como los beneficiarios que están inscritos en el plan de demostración FEHBP no tienen derecho al TRICARE, y muchas de las instalaciones de VA prestan sus servicios bajo el sistema de TRICARE, usted no sería referido a las instalaciones del VA para recibir atención.

Preguntas Acerca de los Planes Participantes del FEHBP:

- ¿Existe un número de teléfono al cual pueda llamar para obtener información?
- ¿Cuándo estará disponible una lista de los distintos planes de servicios médicos que participan en el Proyecto de Demostración FEHBP?
- Si yo selecciono un plan del FEHB, ¿cuándo entrará en vigencia mi período de cobertura médica?

¿Existe un número de teléfono al cual pueda llamar para obtener información?

Sí. A partir del 7 de septiembre de 1999, el número de teléfono gratuito para llamar al Centro de Información en Iowa será el 1-877-DOD-FEHB.

(END OF PAGE 4)

[PAGE 5]

1. ¿Cuándo estará disponible una lista de los distintos planes de servicios médicos que participan en el Proyecto de Demostración FEHBP, para considerar al inscribirme?

Estará disponible una lista de todos los planes que participan en el FEHB el 30 de octubre de 1999. En dicha fecha, usted también podrá obtener información acerca de los beneficios de cada plan participante, en la cual se incluirá un número de teléfono para mandar a pedir material impreso sobre cada uno. Para pedir una lista de los planes e información acerca de beneficios, por favor llame al Centro de Información, al 1-877-DOD-FEHB, a partir del 7 de septiembre de 1999.

2. Si yo elijo un plan FEHB, ¿cuándo entrará en vigencia mi período de cobertura médica?

Si usted se hace miembro del Proyecto de Demostración FEHBP y selecciona un plan durante la “Temporada Abierta,” sus beneficios comenzarán el 1ro de enero del año 2000. DoD le enviará por correo una carta confirmando su inscripción. El plan que usted elija le enviará una tarjeta de identificación (ID). Si usted no recibiera su tarjeta, comuníquese con las oficinas del plan. Si usted necesita atención médica antes de haber recibido su tarjeta, muéstrole la carta de confirmación al suministrador del servicio médico.

Preguntas Acerca de Recibir Atención Médica en las Instalaciones Militares para Tratamientos Médicos, cuando uno está Inscrito en el Proyecto de Demostración FEHBP:

- Si me suscribo en un plan de FEHB, ¿podré seguir recibiendo atención médica en una instalación o clínica militar para tratamientos médicos, según el espacio disponible?
- ¿Podré recibir servicios farmacéuticos en una instalación o clínica militar para tratamientos médicos?

1. Si me suscribo en un plan de FEHB, ¿podré seguir recibiendo atención médica en una instalación o clínica militar para tratamientos médicos, según el espacio disponible?

No. Si usted participa en el Proyecto de Demostración FEHBP, no podrá utilizar el Sistema Militar de Servicios Médicos. Lo mismo se aplica para los miembros de su familia que estén cubiertos bajo un plan Individual y Familiar.

2. ¿Podré recibir servicios farmacéuticos en las instalaciones o clínicas militares para tratamientos médicos?

Usted no podrá utilizar servicios farmacéuticos militares mientras esté inscrito en el Proyecto de Demostración FEHBP.

Preguntas Acerca del Costo del FEHBP:

- **¿Si me inscribo en un plan del FEHB, tendré que pagar primas?**
- **¿Pagará el DoD una porción de mis primas?**
- **¿Cómo puedo saber cual es la cantidad que tendré que pagar en primas?**

[END OF PAGE 5]

[PAGE 6]

1. ¿Si me inscribo en un plan del FEHB, tendré que pagar primas?

Sí, usted tendrá que pagar cualquier prima que corresponda para recibir beneficios. El primer pago de primas para el mes de enero se deberá pagar a principios de febrero.

2. ¿Pagará el DoD una porción de mis primas?

Sí. DoD contribuirá al pago de sus primas. La cantidad que aporte el DoD no podrá ser mayor que la cantidad que el Gobierno contribuye para los empleados federales bajo el FEHBP.

3. ¿Como puedo saber cual es la cantidad que tendré que pagar en primas?

- En el mes de octubre, un poco antes de que empiece la “Temporada Abierta,” OPM hará disponible una guía especial para el proyecto de demostración, titulada “La Guía del 2000 para Empleados Federales sobre Programas de Beneficios de Salud que Participen en el Proyecto de Demostración DoD/FEHBP” (The 2000 Guide to Federal Employees Health Benefits Plans Participating in the DoD/FEHBP Demonstration Project.” DoD distribuirá la Guía del 2000 a todos los participantes que califiquen, por medio del Centro de Información del DoD, en Iowa. Esta Guía del 2000 tendrá información acerca de los distintos planes participantes, los beneficios de salud que se ofrecen, los costos de las primas, y cómo conseguir material impreso acerca de cada uno de los planes.